



## BLUE STEAK WONDER の軟水について

BLUE STEAK WONDER ではキッチン、浴室など全てのお水は軟水器を通したお水となります。

軟水はまろやかな口当たりとさっぱりとした風味が特徴で飲用に適しており、肌や髪にもやさしいお水となります。

**At BLUE STEAK WONDER, all the water is supplied through a water softener. Soft water is characterized by its mild taste and refreshing flavor, making it suitable for drinking. It is also good for the skin and hair.**

本土と沖縄の水は、硬度という点で多少違いがあります。

カルシウムが主要成分の琉球石灰岩地層を通った水は全国でも最も硬度の高い水とされ、硬度は平均値で 84mg 程度。

日本では、おいしさの面から硬度の目標値 10~100mg が設定されています。

ちなみに WHO（世界保健機関）の基準では、水 1 リットル当たりマグネシウムとカルシウムが 120mg 以下であれば軟水、120mg 以上が硬水とされています。

硬度が低い水は、あっさりとしてクセがなく、硬度が高い水は、コクがありクセのある味となります。

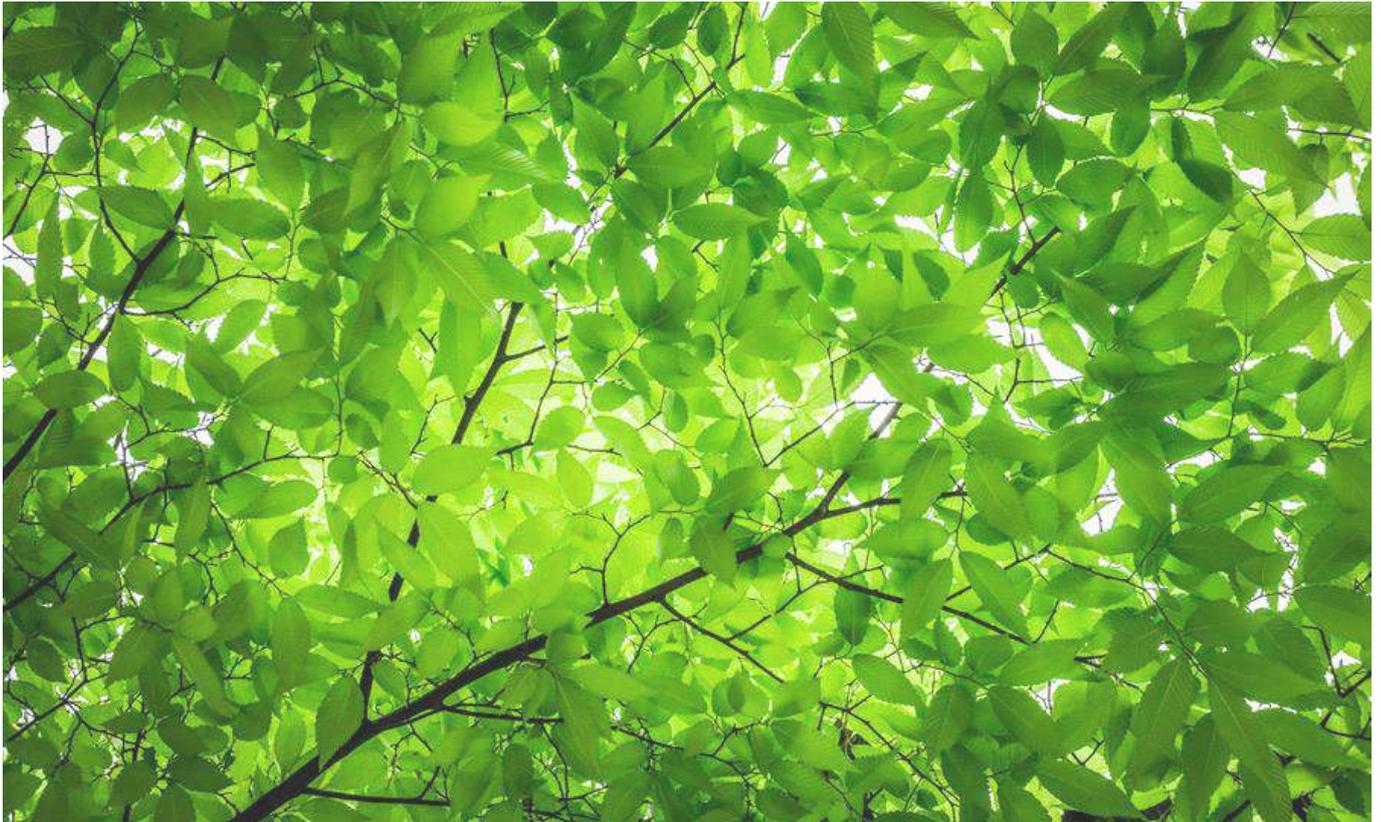
## 硬水の影響

- ✔ 石鹸の泡立ちが非常に悪くなり汚れが落ちにくい
- ✔ シャンプーした後、髪がゴワゴワする
- ✔ お肌が乾燥してツッパリやヒリヒリが気になる
- ✔ 赤ちゃんやお肌が弱い方にとってはお肌のトラブルになりやすい
- ✔ お茶を美味しくいれられない
- ✔ 料理の味に影響が出る（特に和食）
- ✔ 特に赤ちゃんやご高齢の方など消化器系が弱い方のお腹がゆるくなる



## 軟水の効果

- ✔ 温泉のようなヌルヌル感がありお肌に優しいと感じる
- ✔ 赤ちゃんやお肌にも優しい肌触りで安心
- ✔ 肌荒れやアトピーなどお肌が弱い方にも優しい
- ✔ 泡立ちがとても良く少量のシャンプーやソープで十分
- ✔ 飲み水としてなめらかで口あたりがよく美味しく頂ける
- ✔ 胃腸が未熟な乳幼児でも安心して飲ませることができる
- ✔ お茶やコーヒーが美味しくいられる



### **ご注意頂くこと**

人によっては「ぬるぬるしてシャンプーや石鹸が落ちていない」と感じる方もいらっしゃいますが、それが軟水の肌触りであり、石鹼類が落ちていないわけではありません。

どうぞそのしっとり感をお楽しみください。

軟水は床やバスタブが滑りやすくなります。お子様などは十分にお気をつけ下さい。

シャンプー類の泡立ちがとても良くなりますのでシャンプー類の出しすぎにご注意ください。

### **【PLEASE BE ADVISED】**

Rinsing in softened water may leave you a completely different feeling than rinsing with hard water.

You may feel slippery or slimy and soapy, even after a thorough rinsing.

People with dry skin conditions have benefited from water softening, because soft water is kinder to the hair and skin.

Please note the bath tub and bathroom tiles can be a bit slippery.

Please keep young children safe in the bathroom.

Soap lathers better in soft water than in hard water, so it's easy to use too much.

The more dissolved soap there is, the more water you need to rinse it away.